

ふじやま国際学院 入学誓約書
Fujiyama Japanese Language School Pledge

氏名 Name	
性別 Gender	
年齢 Age	
生年月日 Date of birth	
国籍 Nationality	

申請者1名に対し1枚の提出を
お願いします。

Please submit one copy per
applicant.

私は、ふじやま国際学院への入学を申し込みます
また在学中に学業不振、出席不良、授業料、寮費等の滞納があった場合は学則の定めに従うことを誓います

I hereby apply for admission to Fujiyama Japanese Language School.

I also pledge to abide by the school regulations in the event of poor academic performance, poor attendance, or delinquency in tuition, dormitory fees, etc. during my enrollment.

ふじやま国際学院 学則抜粋

第9条 本校の学生は、1か月ごとに計算する出席率が8割以上となること。本校は、1か月の出席率が8割を下回った学生に対して改善のための指導を特別に行う。

第18条 3. 退学に際し、既に納付された授業料等は、在籍が予定されていた残期間に関わらず返金しない。

第21条 学生が次の各号のいずれかに該当する場合、校長は、当該学生に対して懲戒処分を行うことができる。

- (1) 度重なる注意、指導にも関わらず、正当な理由がない欠席が多く、出席率が低迷したとき
- (2) 度重なる注意、指導にも関わらず、授業を妨害し、他の学生の迷惑となったとき
- (3) 校内の設備、備品を損壊し、本校に大きな損害を与えたとき

第23条 学生は前条の納付金を所定の期日までに納付しなければならない。

第25条 既に納入した納付金は、原則として返金しない。

- (2) 特別の事由がある場合には前項規定にかかわらず、別に定めるところにより、納付金の一部を返金することがある。

Fujiyama Japanese Language School regulations excerpt

Article 9: Students of the school shall have an attendance rate of 80% or more, calculated on a monthly basis. The school shall give special guidance for improvement to students whose monthly attendance rate falls below 80%.

Article 18 (3): Upon withdrawal from the school, tuition and other fees already paid shall not be refunded regardless of the remaining time the student was scheduled to be enrolled.

Article 21: The principal may take disciplinary action against a student who falls under any of the following items

- (1) When the student's attendance rate is low due to frequent absences without justifiable reason, despite repeated warnings and guidance.
- (2) When a student disrupts classes and becomes a nuisance to other students in spite of repeated warnings and guidance
- (3) When a student damages the school's facilities or equipment, causing serious damage to the school.

Article 23: Students must pay the fees as stipulated in the preceding article by the designated date.

Article 25: In principle, the fees already paid shall not be refunded.

- (2) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, a part of the payment may be refunded under special circumstances, as separately stipulated.

記入日 Date

署名 Signature

デジタル署名または、印刷後に手書きで署名し、メールでお送りください。

You may digitally sign the document, or you may sign a printed copy of this document and have the scanner data (photo) sent to us.